

Цветной жидкокристаллический дисплей

Инструкции по эксплуатации

AVD-W6000



Проводка этого устройства окрашена в соответствии с новым стандартом.

Pioneer

Содержание

Содержание	2	Использование меню настройки	15
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ БЕЗОПАСНОСТИ	3	Вызов меню настройки	15
Пожалуйста, тщательно прочтите все инструкции, касающиеся Вашего дисплея, и сохраните это руководство для использования в дальнейшем	3	Настройка изображения	16
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4	● BRIGHT (яркость)/CONTRAST (контрастность)/COLOR (цвета)/HUE (оттенки)	
Об этом изделии	4	● DIMMER (затемнение)	
Предостережения	4	Настройка входа [VCR1/VCR2]	18
В случае появления трудностей	4	Настройка дисплея	19
Перед началом использования этого изделия ..	5	● Включение вывода звука от голосовой навигационной системы [MIXING]	
Предотвращение разрядки аккумулятора	5	● Настройка места установки дисплея [LOCATION]	
Защита жидкокристаллического экрана	5	Настройка функции автоматического переключения VCR1	21
Если просмотр затруднен, настройте параметры [BRIGHT] (яркость) и [DIMMER] (затемнение)	5	Правильная эксплуатация дисплея	22
Обеспечение безопасности движения	6	Как обращаться с дисплеем	22
Перезагрузка микропроцессора	6	О жидкокристаллическом (ЖК) экране	23
Органы управления	7	Поддержание дисплея в хорошем состоянии	23
Органы управления на устройстве	7	О маленькой флуоресцентной трубке	23
Основные операции	8	Подключение системы	24
Включение питания	9	Названия и функции соединительных разъемов	26
Настройка громкости	9	Подключение кабеля питания	27
Выбор источника сигнала	10	Схема подключения (вход VCR)	28
● О угловых пиктограммах		Схема подключения (вход RGB)	29
● О Видео и Audio выходах RCA этого устройства		Подключение аудио и видео выходов RCA ..	30
Выбор Audio, Видео и Внешнего выхода ..	11	Подключение контакта "AUTOMATIC INPUT SWITCHING" (автоматическое переключение входа)	31
● Независимый выбор изображения дисплея		Установка	32
● Независимый выбор звука встроенного громкоговорителя		● Когда дисплей установлен спереди	
Переключение широкоэкранный формата ...	13	Перед началом установки и закрепления ..	33
● Доступные широкоэкранные форматы		Перед тем, как наклеивать липкую ленту ...	33
		Установка дисплея при помощи крепежного основания	34
		Установка скрытого блока	36
		● Предостережения, касающиеся установки	
		● Установка скрытого блока	
		Технические характеристики	37

Пожалуйста, тщательно прочтите все инструкции, касающиеся Вашего дисплея, и сохраните это руководство для использования в дальнейшем

1. Перед началом эксплуатации Вашего дисплея полностью и тщательно ознакомьтесь с этим руководством.
2. Храните это руководство под рукой для справок в дальнейшем.
3. Обратите особое внимание на все предупреждения, содержащиеся в этом руководстве, и тщательно следуйте инструкциям.
4. Никогда не позволяйте посторонним лицам использовать эту систему, если они не ознакомлены с эксплуатационными инструкциями.
5. Не устанавливайте этот дисплей туда, где он может (I) заслонять обзор водителю, (II) препятствовать нормальному функционированию каких-либо органов управления автомобилем или систем безопасности, включая воздушные мешки, или (III) мешать водителю при управлении автомобилем.
6. Подобно любому другому предмету в салоне Вашего автомобиля, этот дисплей не должен отвлекать Ваше внимание при управлении автомобилем. Если Вы испытываете затруднения при управлении системой или при просмотре дисплея, пожалуйста, осуществляйте настройки, когда автомобиль надежно припаркован.
7. Не пытайтесь осуществлять установку или обслуживание этого дисплея самостоятельно. Установка и обслуживание дисплея, выполняемая лицами, не имеющими навыков и опыта в области электронного оборудования и автомобильных систем, может быть опасной; при этом Вы подвергаетесь риску поражения током.
8. Пожалуйста, помните, что при управлении Вашим автомобилем Вы должны быть пристегнуты ремнем безопасности. Если ремень безопасности не застегнут, в случае дорожного происшествия Вы рискуете получить гораздо более серьезную травму.
9. Если это устройство установлено там, откуда его видно водителю, Вы всегда должны устанавливать параметр [DISPLAY SETTINGS] (настройка дисплея) как [FRONT] (спереди). Если Вы этого не сделаете, изображения на экране могут отвлекать водителя во время движения. Если это устройство установлено там, откуда его не видно водителю, Вы можете установить этот параметр как [REAR] (сзади).
Эксплуатация этого устройства ограничивается местными законами, регулирующими его размещение и использование.
Корпорация Pioneer не несет ответственности за какие-либо проблемы, повреждения или ущерб, вызванные использованием этого устройства с неправильной настройкой или вопреки местным законам.
10. Эта функция предназначена только для камеры заднего обзора. Пользователи могут подключать вход VTR 1 с "AUTOMATIC INPUT SWITCHING" (автоматическое переключение входа) только к камерам заднего обзора. Пользователи **не должны** подключать к входу VTR 1 с "AUTOMATIC INPUT SWITCHING" (автоматическое переключение входа) какие-либо другие устройства.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Об этом изделии

- Это устройство отвечает Директивам EMC (89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС) и Директиве Маркировки CE (93/68/ЕЕС).
- Не устанавливайте дисплей туда, где он будет закрывать обзор водителю или препятствовать срабатыванию воздушных мешков Вашего автомобиля.

Предостережения

- Никогда не устанавливайте чрезмерную громкость – внешние звуки должны быть слышны.
- Оберегайте это устройство от влажности.

В случае появления трудностей

Если это устройство не работает должным образом, обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer.

Предотвращение разрядки аккумулятора

При использовании этого устройства двигатель автомобиля должен быть включен. Если Вы используете дисплей с выключенным двигателем, это может привести к разрядке аккумулятора.

Защита жидкокристаллического экрана

- Не позволяйте прямым солнечным лучам падать на экран, когда устройство не используется. Продолжительное воздействие солнечных лучей может привести к повреждению жидкокристаллического экрана по причине его перегрева.
- При использовании сотового телефона антенна должна быть удалена от дисплея, чтобы избежать искажения изображения и появления на нем точек, цветных полос и пр.

Если просмотр затруднен, настройте параметры [BRIGHT] (яркость) и [DIMMER] (затемнение)

В связи с характеристиками жидкокристаллического дисплея угол, под которым возможен просмотр изображения, сильно ограничен. Тем не менее, при помощи параметра [BRIGHT] (яркость) Вы можете увеличить угол просмотра по горизонтали и вертикали, настроив плотность черного цвета. При первом использовании дисплея настройте плотность черного цвета в соответствии с углом просмотра по горизонтали и вертикали. Вы также можете воспользоваться параметром [DIMMER] (затемнение) для настройки яркости самого жидкокристаллического экрана согласно Вашему вкусу.

Перед началом использования этого изделия

Обеспечение безопасности движения

Это устройство распознает включение и выключение ручного тормоза. Когда оно установлено спереди, оно настроено таким образом, чтобы не допустить просмотра во время движения (за исключением использования в навигационных целях). Во время движения также невозможно осуществлять различные настройки. (На экране во время движения отображается следующее сообщение.)

Перед выполнением каких-либо действий с этим устройством, пожалуйста, остановите автомобиль в безопасном месте, включите ручной тормоз и дождитесь, пока сообщение не исчезнет.

ATTENTION
YOU CANNOT USE THIS
FUNCTION WHILE DRIVING

Перезагрузка микропроцессора

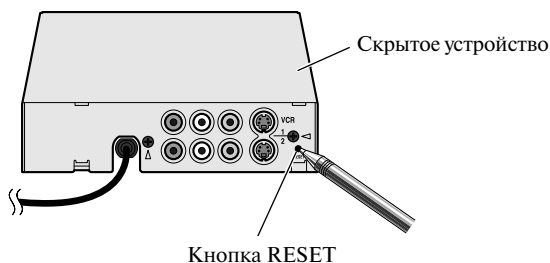
В следующих случаях необходима перезагрузка микропроцессора:

При первом использовании этого устройства после установки.

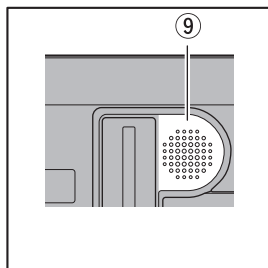
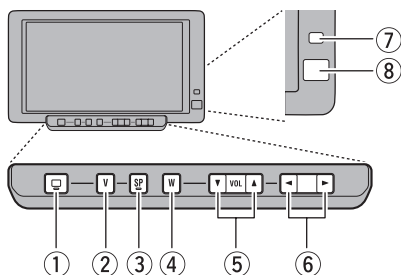
Если это устройство не работает должным образом.

Если на дисплее появляются странные (некорректные) сообщения.

- Для перезагрузки микропроцессора нажмите кнопку **RESET** на устройстве при помощи шариковой ручки или другого заостренного инструмента.



Органы управления на устройстве



① **Кнопка SEL/POWER**

Служит для выбора звука и изображения одновременно. Если к разъемам аудио и видео выходов RCA системы подключено аудио/видео устройство, генерируются звук и изображение источника сигнала, выбранного при помощи этой кнопки. При нажатии этой кнопки на две секунды также осуществляется включение/выключение питания.

② **Кнопка V. SEL**

Служит для выбора видеосигнала.

③ **Кнопка SP. SEL**

Служит для выбора звука, выводимого из встроенных громкоговорителей.

④ **Кнопка WIDE/MENU**

Служит для выбора метода увеличения изображения в формате 4:3 до 16:9. При нажатии этой кнопки на две секунды вызывается меню настройки. Когда отображается меню настройки, после каждого нажатия кнопки происходит переключение пунктов.

⑤ **Кнопки настройки громкости (▼/▲)**

Служат для настройки громкости встроенного громкоговорителя (9), или для смены настраиваемых параметров при работе с меню настройки.

Примечание:

- Никогда не устанавливайте слишком высокую громкость — Вы должны слышать окружающие звуки и звуковые сигналы от аварийных транспортных средств.

⑥ **Кнопки ◀/▶**

Служат для настройки параметров при работе с меню настройки.

⑦ **Сенсор окружающего освещения**

Служит для определения уровня освещенности. Система автоматически настраивает яркость экрана в соответствии с окружающей освещенностью.

⑧ **Приемник сигнала**

Служит для приема сигналов от пульта дистанционного управления, полученного в комплекте с мобильным навигационным устройством и другими аудио/видео устройствами.

⑨ **Встроенный громкоговоритель**

Служит для вывода звука, поступающего от аудио устройства, подключенного к этому дисплею.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если это устройство установлено там, откуда его видно водителю, Вы всегда должны устанавливать параметр [DISPLAY SETTINGS] (настройка дисплея) как [FRONT] (спереди). Если Вы этого не сделаете, изображения на экране могут отвлекать водителя во время движения.

Если это устройство установлено там, откуда его не видно водителю, Вы можете установить этот параметр как [REAR] (сзади).

Эксплуатация этого устройства ограничивается местными законами, регулирующими его размещение и использование.

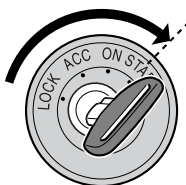
Корпорация Pioneer не несет ответственности за какие-либо проблемы, повреждения или ущерб, вызванные использованием этого устройства с неправильной настройкой или вопреки местным законам.

Обязательно выполните эту настройку. (Обратитесь на страницу 20.)

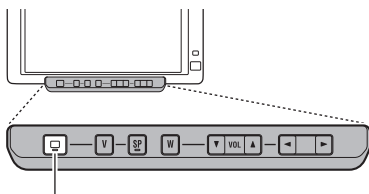
Включение питания

Для увеличения срока службы аккумулятора не забудьте завести двигатель перед включением питания.

1. Включите двигатель.



2. Включите систему.



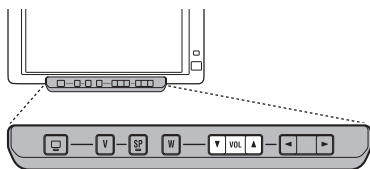
Удерживайте в течение двух секунд

После каждого нажатия кнопки SEL/POWER на две секунды питание системы включается/выключается.

Настройка громкости

Настройте громкость звука, выводимого из встроенного громкоговорителя.

• Повысьте или понизьте громкость звука.



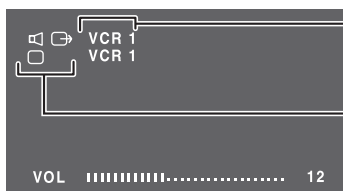
Громкость встроенного громкоговорителя настраивается в пределах от 0 до 30. (Уровень громкости отображается на экране в течение примерно 4 секунд.)

Выбор источника сигнала

Вы можете переключать источники сигнала, изображенные в виде трех пиктограмм, либо одновременно, либо по отдельности.

О угловых пиктограммах

В верхнем левом углу экрана отображаются следующие пиктограммы.



Пиктограммы указывают на выбранный источник сигнала.

Верхние пиктограммы выбраны при помощи кнопки SEL/POWER.

Нижние пиктограммы выбраны по отдельности.



Пиктограмма дисплея:

Обозначает изображение на дисплее.



Пиктограмма встроенного громкоговорителя:

Обозначает звук, выводимый встроенным громкоговорителем этого устройства. (При включении микширования (MIXING ON) эта пиктограмма становится красной.) (Обратитесь на страницу 19.)



Пиктограмма выхода RCA:

Обозначает изображение и звук, выводимый через гнездо выхода RCA скрытого блока.

Отображаемые пиктограммы	Кнопки выбора источника сигнала
	Кнопка SEL/POWER.
	Кнопка V.SEL
	Кнопка SP.SEL

Примечание:

- После выбора источника сигнала при помощи кнопки V. SEL или SP. SEL Вы не сможете переключать источник сигнала для дисплея или для встроенного громкоговорителя при помощи кнопки SEL/POWER до тех пор, пока соответствующий режим не будет отключен.

О Видео и Аудио выходах RCA этого устройства

При подключении к гнездам аудио и видео выхода RCA на скрытом блоке отдельного аудио/видео устройства, например, второго дисплея, Вы можете выбирать источник выводимого сигнала при помощи кнопки SEL/POWER.

- Вы не можете выбирать источники аудио и видео сигнала для выхода RCA независимо.
- Кнопки настройки громкости, V. SEL и SP. SEL при этом не работают.



ВНИМАНИЕ

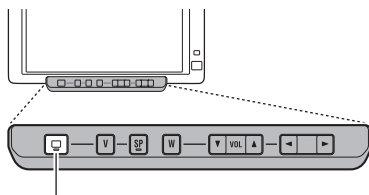
Никогда не устанавливайте дисплей, подключенный к гнезду выхода RCA на скрытом блоке, так, чтобы водитель мог видеть изображение во время движения.

Выбор Аудио, Видео и Внешнего выхода

При отображении трех пиктограмм подряд Вы можете переключать источники сигнала для каждой пиктограммы одновременно.

Если дисплей и встроенный громкоговоритель работают в режиме независимого переключения, установите режим одновременного переключения. (Обратитесь на страницы 10 и 12.)

- Выберите желаемый источник сигнала.



После каждого нажатия источник сигнала меняется...

После каждого нажатия кнопки SEL/POWER источники сигнала переключаются в такой последовательности:

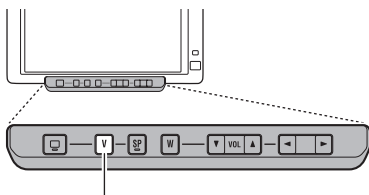
[VCR1] → [VCR2] → [RGB] → снова [VCR1]

Примечание:

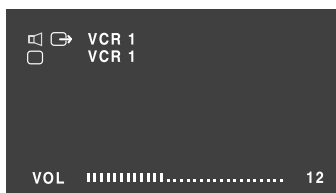
- [RGB] означает устройство, подключенного к входу RGB на скрытом блоке. (Если к входу RGB ничего не подключено, Вы не можете выбрать источник [RGB]).
- [VCR1] и [VCR2] – это изображение и звук от аудио/видео устройств, подключенных к разъемам входа VCR1 и VCR2. (Обратитесь на страницу 26.)
- Проверьте правильность подключения аудио/видео устройств к разъемам входа VCR1 и VCR2.
- Вы можете выбрать [VCR2] только в том случае, если параметр [INPUT SETTING] (настройка входа) установлен как [VIDEO] или [S-VIDEO]. (Обратитесь на страницу 18.)

Независимый выбор изображения дисплея

1. Включите режим отдельного выбора отображаемого изображения.



Удерживайте в течение двух секунд



2. Нажмите кнопку V. SEL.

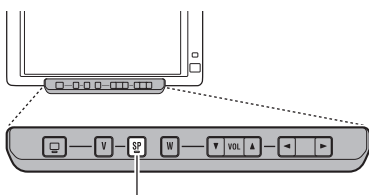
После каждого нажатия кнопки V. SEL источники видео сигнала переключаются в такой последовательности: [VCR1] → [VCR2] → [RGB] → снова [VCR1]

Примечание:

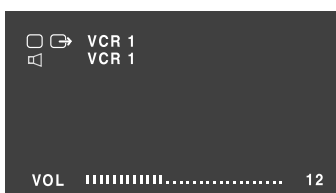
- Для возвращения в режим выбора всех источников сигнала одновременно нажмите кнопку V. SEL и удерживайте в течение двух секунд.
- Если Вы нажмете кнопку V. SEL, когда источник видео сигнала переключается при помощи кнопки SEL/POWER, на экране появится сообщение [SELECTOR], выделенное красным, показывая, что Вы можете переключать одновременно изображение и звук при помощи кнопки SELECTOR.
- Если Вы попытаетесь выбрать источник видео сигнала при помощи кнопки V. SEL, когда устройство автоматически переключилось на камеру заднего обзора, на дисплее появится "INVALID", показывая, что Вы не можете переключить источник видео сигнала.

Независимый выбор звука встроенного громкоговорителя

1. Включите режим отдельного выбора звука, выводимого встроенным громкоговорителем.



Удерживайте в течение двух секунд



2. Нажмите кнопку SP. SEL.

После каждого нажатия кнопки SP. SEL источники аудио сигнала переключаются в такой последовательности: [VCR1] → [VCR2] → [RGB] → снова [VCR1]

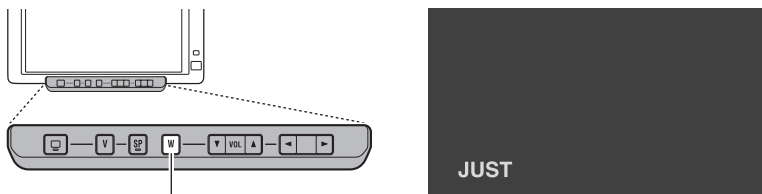
Примечание:

- Для возвращения в режим выбора всех источников сигнала одновременно нажмите кнопку SP. SEL и удерживайте в течение двух секунд.
- Если Вы нажмете кнопку SP. SEL, когда источник аудио сигнала переключается при помощи кнопки SEL/POWER, на экране появится сообщение [SELECTOR], выделенное красным, показывая, что Вы можете переключать одновременно изображение и звук при помощи кнопки SELECTOR.

Переключение широкоэкранный формата

Вы можете изменить метод, согласно которому изображения обычного формата (коэффициент сжатия 4:3) преобразуются в широкоэкранный формат (16:9). Выберите широкоэкранный формат в соответствии с просматриваемым Вами материалом, например, передачами новостей или фильмами.

1. **Включите вывод изображения.** (Обратитесь на страницы 11 и 12.)
2. **Выберите широкоэкранный формат.**



После каждого нажатия формат меняется...

После каждого нажатия кнопки WIDE/MENU широкоэкранный формат переключается в таком порядке:

[FULL] (полный) → [JUST] (точный) → [CINEMA] (кино) → [ZOOM] (увеличенный) → [NORMAL] (обычный) → снова [FULL] (полный)

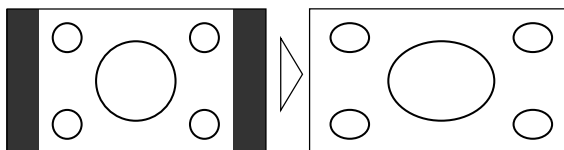
Примечания:

- Настройки сохраняются в памяти для каждого источника сигнала (RGB, VCR1, VCR2).
- Меню настройки всегда отображается в режиме FULL (полный). (Обратитесь на страницу 15.)
- При просмотре изображения от навигационной системы всегда используйте режим FULL (полный).
- При просмотре в широкоэкранный формате материала с другим коэффициентом сжатия, возможны несоответствия изображения.
- Запомните, что использование широкоэкранных форматов этой системы в целях коммерческого или публичного просмотра может ущемлять авторские права владельца материала и являться нарушением закона об авторских правах.

Доступные широкоэкранные форматы

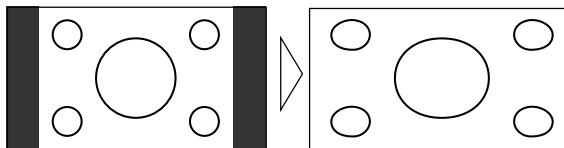
Полный (FULL)

Изображение 4:3 увеличивается только по горизонтали, позволяя Вам просматривать изображение без каких-либо купюр.



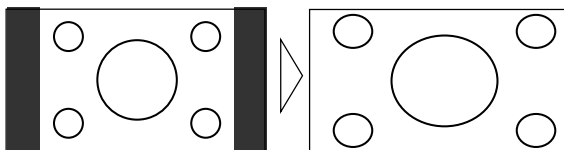
Точный (JUST)

Изображение растягивается по горизонтали и приближается тем самым к краям экрана. Поскольку в центре экрана размер изображения остается примерно тем же, этот формат позволяет Вам просматривать изображение без ощущения несоразмерности.



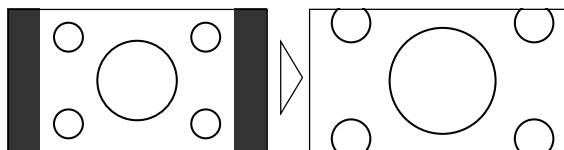
Кино (CINEMA)

Изображение увеличивается по вертикали на среднее значение между FULL и ZOOM. Этот формат хорошо подходит для просмотра широкоэкранных кинофильмов, где титры находятся в темных областях за пределами изображения.



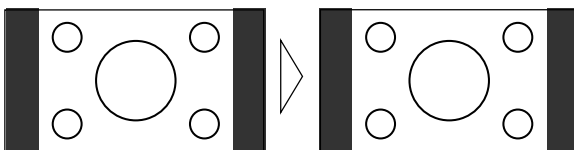
Увеличенный (ZOOM)

Изображение формата 4:3 увеличивается в одинаковых пропорциях по вертикали и горизонтали. Этот формат отлично подходит для просмотра широкоэкранных кинофильмов, в которых титры накладываются на изображение.



Обычный (NORMAL)

Изображение формата 4:3 отображается без увеличения. Вы можете смотреть телевизионные передачи в том же формате, в котором они транслируются.



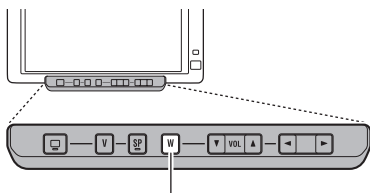
Примечание:

- При просмотре в режимах CINEMA и ZOOM изображение выглядит несколько более крупным. (При просмотре материала, записанного в режиме PAL.)

Вызов меню настройки

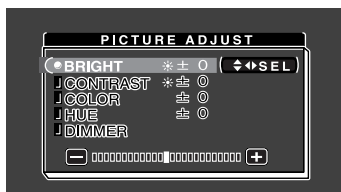
Эта система оборудована значительным количеством настраиваемых параметров и функций, упрощающих ее использование. Вы можете настраивать эти параметры по Вашему вкусу.

1. Откройте экран меню.

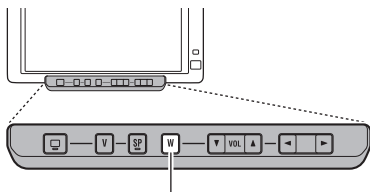


Удерживайте в течение двух секунд

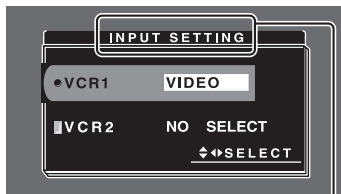
На дисплее появится экран меню.



2. Выберите меню настройки.



После каждого нажатия меню меняется...



Текущий режим

После каждого нажатия кнопки WIDE/MENU меню переключаются в такой последовательности: [PICTURE ADJUST] (настройка изображения) → [INPUT SETTING] (настройка входа) → [DISPLAY SETTING] (настройка дисплея) → [CONTROL SETTING] (настройка управления) → Выход из меню настройки

Выход из меню настройки и возвращение к предыдущему экрану.

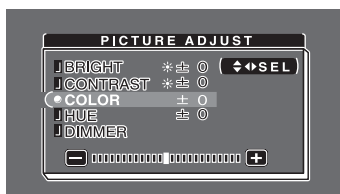
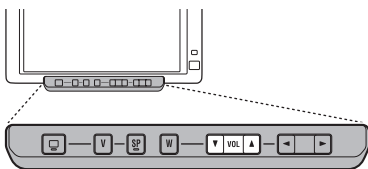
Настройка изображения

BRIGHT (яркость)/CONTRAST (контрастность)/COLOR (цвета)/HUE (Оттенки)

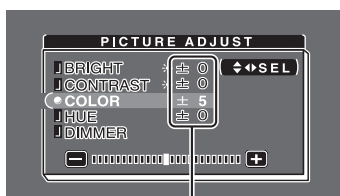
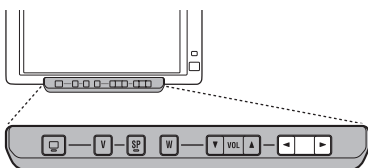
Настройки сохраняются в памяти независимо для каждого источника сигнала (RGB, VCR1, VCR2).

Параметры	Осуществляемая настройка
Яркость (BRIGHT)	Делает черный цвет более темным или ярким.
Контрастность (CONTRAST)	Сужает или расширяет разницу между черным и белым.
Цветовая насыщенность (COLOR)	Делает цвета более светлыми или темными.
Оттенки (HUE)	Делает цвета более красноватыми или зеленоватыми.

1. Начните отображение настраиваемого изображения. (Обратитесь на страницы 11 и 12.)
2. Откройте экран меню и выберите меню [PICTURE ADJUST] (настройка изображения) (обратитесь на страницу 15.)
3. Выберите настраиваемый параметр.



4. Настройте выбранный параметр.



Каждый из параметров может быть настроен в пределах от -24 до +24.

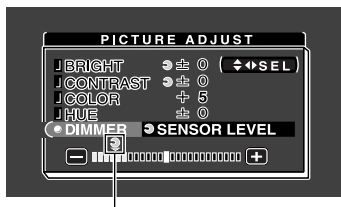
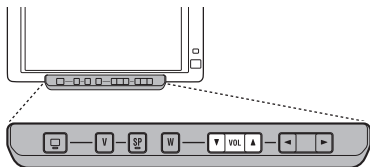
Примечание:

- Значения параметров BRIGHT (яркость) и CONTRAST (контрастность) сохраняются в памяти независимо для высокой освещенности (дневное время) и низкой освещенности (ночное время).
- Желтая отметка (☀) и синяя отметка (☾), отображаемые справа от пунктов BRIGHT (яркость) и CONTRAST (контрастность) означают, соответственно, высокий и низкий уровень окружающей освещенности, определенный сенсором окружающего освещения.
- В режиме PAL настройка параметра HUE (Оттенки) невозможна.

DIMMER (затемнение)

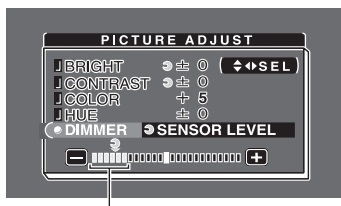
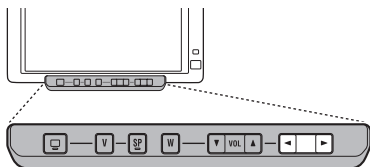
Если экран слишком яркий в ночное время, или если окружающее освещение снизилось, продолжительный просмотр может быть затруднен. Вы можете выбрать один из трех уровней яркости – для дневного, вечернего и ночного просмотра, после чего это устройство автоматически установит оптимальный уровень яркости в пределах выбранного Вами диапазона в зависимости от интенсивности окружающего освещения.

1. Откройте экран меню и выберите меню [PICTURE ADJUST] (настройка изображения) (обратиться на страницу 15.)
2. Выберите DIMMER (затемнение).



Уровень окружающего освещения
Желтый: яркое (дневное время)
Красный: среднее (вечер)
Синий: тусклое (ночь)

3. Настройте яркость.



Этот индикатор отражает настроенную яркость экрана. Чем дальше желтая индикация смещается направо, тем ярче экран.

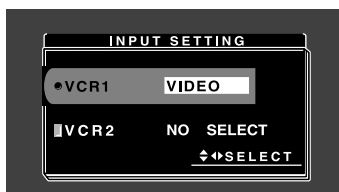
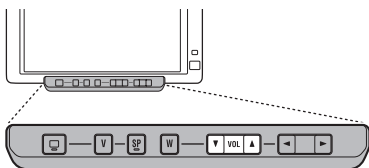
Примечания:

- Уровень внешнего освещения, используемый в качестве стандарта для настройки параметра DIMMER (затемнение), отмечен значком, показанным в пункте 3, и его положением. Значки, отображающие текущий уровень окружающего освещения, используемый для настройки параметров BRIGHT (яркость) и CONTRAST (контрастность), могут несколько различаться.
- Окружающее освещение может быть настроено как Тусклое, Среднее и Яркое, и каждая настройка может быть сохранена в памяти.

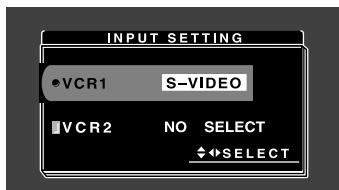
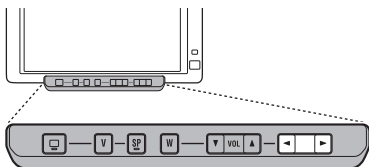
Настройка входа [VCR1/VCR2]

Для просмотра изображения от видеомagneтофона, проигрывателя DVD или иного устройства, подключенного к скрытому блоку.

1. Откройте экран меню и выберите меню [INPUT SETTING] (настройка входа) (обратитесь на страницу 15.)
2. Выберите [VCR1] или [VCR2].



3. Выберите режим подключения.
Выберите режим подключения внешнего источника сигнала к [VCR1] или [VCR2].



После каждого нажатия кнопки ◀ или ▶ источник сигнала переключаются в такой последовательности:

VCR1: [VIDEO] → [S-VIDEO] → снова [VIDEO]

VCR2: [NO SELECT] (не выбрано) → [VIDEO] → [S-VIDEO] → снова [NO SELECT] (не выбрано)

Примечания:

- Если устройство подключено к видео входу RCA, выберите [VIDEO] для просмотра изображения от этого устройства. (Обратитесь на страницу 26.)
- Если устройство подключено к видео входу S-VIDEO, выберите [S-VIDEO] для просмотра изображения от этого устройства. (Обратитесь на страницу 26.)
- Если параметр VCR2 установлен как [NO SELECT] (не выбрано), дисплей и встроенный громкоговоритель не могут переключаться на [VCR2].

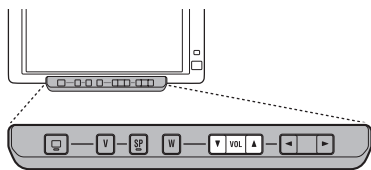
Настройка дисплея

- **[MIXING] (микширование)**
Встроенный громкоговоритель может выводить как звук от навигационной системы, так и от видео устройства и пр.
- **[LOCATION] (расположение)**
При первом использовании дисплея после его приобретения обязательно задайте место его установки.

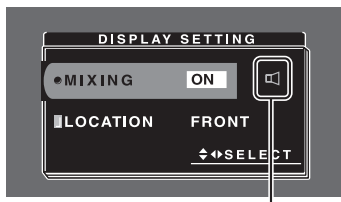
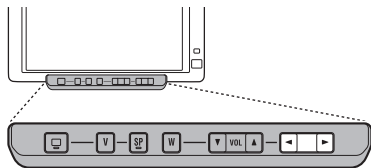
Включение вывода звука от голосовой навигационной системы [MIXING]

При подключении мобильной системы навигации к входу RGB скрытого блока Вы можете включать/выключать вывод голосовых сообщений, поступающих от навигационной системы.

1. Откройте экран меню и выберите меню **[DISPLAY SETTING]** (настройка дисплея) (обратитесь на страницу 15.)
2. Выберите пункт **[MIXING]** (микширование).



3. Включите (ON) или выключите (OFF) микширование.



Когда микширование включено, эта отметка выделена красным.

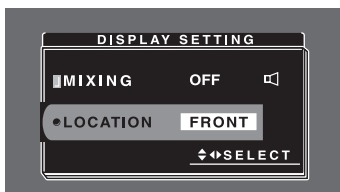
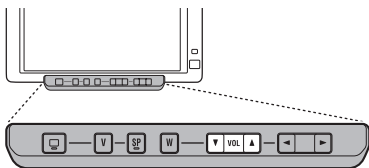
[ON]: Голосовые сообщения, поступающие от навигационной системы, выводятся одновременно со звуком от другого источника сигнала.

[OFF]: Голосовые сообщения навигационной системы не выводятся.

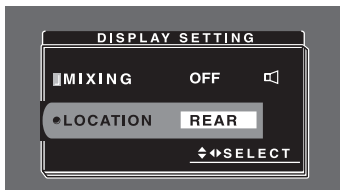
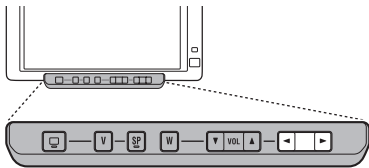
Настройка места установки дисплея [LOCATION] (расположение)

При первом использовании дисплея укажите место его установки.

1. Откройте экран меню и выберите меню [DISPLAY SETTING] (настройка дисплея) (обратитесь на страницу 15.)
2. Выберите пункт [LOCATION] (расположение).



3. Выберите место установки дисплея.



[FRONT] (спереди): Когда это устройство установлено на передней панели или в другом месте, где водитель может видеть экран.

[REAR] (сзади): Когда это устройство расположено там, где экран виден только пассажирам на задних сидениях (то есть там, где водителю экран не виден).

Примечание:

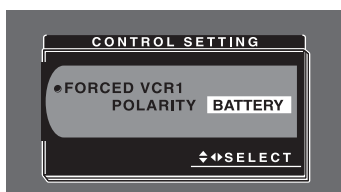
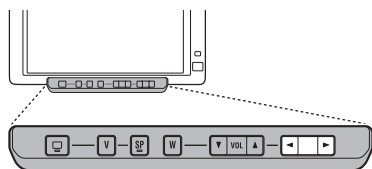
- Когда параметр [LOCATION] (расположение) настроен как [FRONT] (спереди), во время движения автомобиля просмотр изображения невозможен. Во время движения также недоступно меню настройки. На дисплее во время движения отображается сообщение [ATTENTION] (внимание).

Перед началом просмотра остановите автомобиль в безопасном месте, включите ручной тормоз и дождитесь, пока сообщение [ATTENTION] (внимание) не исчезнет с дисплея.

Настройка функции автоматического переключения VCR1

Это устройство оборудовано функцией автоматического переключения видео входа на гнездо VCR1, если в Вашей машине установлена камера заднего обзора. В этом случае при включении задней (R) передачи источник видеосигнала автоматически переключается на VCR1. (Значение по умолчанию [BATTERY].) Для получения более подробной информации обратитесь к Вашему дилеру.

1. Откройте экран меню и выберите меню [CONTROL SETTING] (настройка управления) (обратитесь на страницу 15.)
2. Выберите значение, соответствующее методу подключения.



[BATTERY]: Когда рычаг переключения скоростей устанавливается в позицию REVERSE (R), и полярность соединительного контакта (обратитесь на страницу 31) положительная.

[GND]: Когда рычаг переключения скоростей устанавливается в позицию REVERSE (R), и полярность соединительного контакта (обратитесь на страницу 31) отрицательная.

Примечание:

- Переключение в соответствующий видео режим может не последовать. Убедитесь сразу после изменения значения в том, что при перемещении рычага переключения скоростей из любого положения в REVERSE режим переключается на VCR1.
- Если режим дисплея переключается на VCR1 во время обычного движения, поменяйте значение этого параметра.

ВНИМАНИЕ

Эта функция предназначена только для камеры заднего обзора. Пользователи могут подключать вход VTR 1 с “AUTOMATIC INPUT SWITCHING” (автоматическое переключение входа) только к камерам заднего обзора. Пользователи не должны подключать к входу VTR 1 с “AUTOMATIC INPUT SWITCHING” (автоматическое переключение входа) какие-либо другие устройства.

ВНИМАНИЕ

- При попадании жидкости или постороннего предмета внутрь этого устройства незамедлительно отключите питание и обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer. Дальнейшее использование устройства может привести к возгоранию, поражению током или другим неполадкам.
- При обнаружении дыма, странных звуков или запаха, а также других свидетельств неправильного функционирования дисплея, незамедлительно отключите питание и обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer. Дальнейшее использование устройства может привести к повреждению системы.
- Не удаляйте заднюю крышку дисплея, так как внутри устройства имеются детали, находящиеся под высоким напряжением, что может привести к поражению током. Для проверки, настройки или ремонта дисплея обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer.

Как обращаться с дисплеем

- Когда дисплей не используется, пожалуйста, отсоедините его и храните там, где он не будет подвержен воздействию прямых солнечных лучей и чрезмерно высокой/низкой температуры.
- Дисплей предназначен для эксплуатации в следующих температурных условиях:
Эксплуатационная температура: от -10 до $+50^{\circ}\text{C}$
Температура хранения: от -20 до $+80^{\circ}\text{C}$
Если устройство используется при температуре, выходящей за указанные выше пределы, оно может не функционировать должным образом.
- В целях улучшения видимости в условиях салона автомобиля жидкокристаллический экран этого устройства выступает наружу. Пожалуйста, не нажимайте на жидкокристаллический экран слишком сильно. Это может привести к его поломке.
- Не прикасайтесь к жидкокристаллическому экрану. Это может вызвать царапины или загрязнение.

О жидкокристаллическом (ЖК) экране

- Если дисплей расположен около вентилятора или кондиционера, следите за тем, чтобы воздух не дул на дисплей. Тепло от обогревателя может повредить жидкокристаллическому дисплею, а холодный воздух от кондиционера может вызвать конденсацию влаги внутри дисплея, что может привести к его повреждению. Если дисплей охлаждается кондиционером, это может также привести к потемнению дисплея или сокращению срока службы маленькой флуоресцентной трубки, используемой в дисплее.
- На жидкокристаллическом экране могут появляться черные или белые точки. Это связано с характеристиками жидкокристаллического экрана и не свидетельствует о неисправности дисплея.
- При низкой температуре жидкокристаллический экран в течение некоторого времени после включения питания может оставаться темным.
- Если на жидкокристаллический экран попадают прямые солнечные лучи, изображение на экране может быть трудноразличимым.

Поддержание дисплея в хорошем состоянии

- При удалении пыли с экрана или при чистке дисплея, сначала отключите питание системы, затем протрите дисплей мягкой сухой тканью.
- При протирании экрана старайтесь не поцарапать его поверхность. Не пользуйтесь сильными и абразивными чистящими средствами.
- Не используйте при чистке мокрую тряпку. Не пользуйтесь органическими растворителями, например, бензином и пр.

О маленькой флуоресцентной трубке

- Для подсвечивания жидкокристаллического экрана дисплей оборудован маленькой флуоресцентной трубкой.
 - * Флуоресцентная трубка является расходной деталью, и срок ее службы ограничен.
 - * Срок службы флуоресцентной трубки составляет приблизительно 10000 часов, в зависимости от условий эксплуатации. (Использование дисплея при низкой температуре сокращает срок службы флуоресцентной трубки.)
 - * Когда срок службы флуоресцентной трубки подходит к концу, экран темнеет, и изображение перестает проецироваться. В этом случае обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer.



ВНИМАНИЕ

- Pioneer не рекомендует Вам осуществлять установку или техническое обслуживание дисплея самостоятельно. Самостоятельная установка или обслуживание этого изделия может привести к поражению током или к другим неприятностям. Предоставьте выполнение всех работ по установке и обслуживанию Вашего дисплея персоналу авторизованного центра обслуживания Pioneer.
- Закрепите всю проводку при помощи скоб или изоляционной ленты. Не оставляйте провода оголенными.
- Не просверливайте отверстий в отсеке двигателя для подключения желтого провода этого устройства к автомобильному аккумулятору. Вибрация от двигателя может вызвать нарушение целостности изоляции в точке, в которой провод проходит через пассажирский салон в отсек для двигателя. Примите особые меры предосторожности для фиксации провода в этой точке.
- Позволять проводу дисплея наматываться на рулевую колонку или на рычаг переключения скоростей очень опасно. Установите дисплей таким образом, чтобы он не препятствовал управлению автомобилем.
- Убедитесь в том, что проводка не соприкасается с движущимися деталями автомобиля, например, с рычагом переключения скоростей, ручным тормозом или с механизмом движения сидений.
- Не закорачивайте никакие провода. Это может привести к нарушению работы цепи защиты.

Примечание:

- Это устройство предназначено для работы от автомобильного аккумулятора 12 В с минусом на массе. Перед установкой устройства в автомобиль, грузовик, или автобус, проверьте напряжение аккумулятора.
- Во избежание закорачивания электрической системы, перед началом эксплуатации отсоедините кабель аккумулятора ⊖.
- Для более подробной информации о подключении других устройств ознакомьтесь с инструкциями для этих устройств, затем выполните подключения.
- Закрепите проводку при помощи скоб или липкой ленты. Для защиты проводки замотайте проводку изоляционной лентой в тех местах, где она соприкасается с металлическими деталями.
- Проведите и закрепите всю проводку таким образом, чтобы она не касалась движущихся деталей, таких, как рычаг переключения передач, ручной тормоз и направляющие колеса. Не прокладывайте проводку в местах, подверженных воздействию высокой температуры, например, возле обогревателя. Если изоляция на проводке расправилась или изнасилась, существует опасность короткого замыкания на корпус автомобиля.
- Не протягивайте желтый провод через отверстие к двигателю для подключения к аккумулятору. Это вызовет повреждение изоляции провода и приведет к очень опасному замыканию.
- Не закорачивайте никакие провода. Если это случится, защитная цепь может не сработать при необходимости.
- Никогда не подавайте питание на другое оборудование, обрезав изоляцию кабеля питания и приложив конец к проводу. Нагрузка провода будет превышена, что приведет к выделению тепла.
- При замене предохранителя используйте предохранитель такого же типа, что и указанный на отсеке для предохранителя.

- Если это устройство установлено в автомобиле, не оборудованном положением АСС (дополнительные устройства) на переключателе зажигания, красный провод этого устройства должен быть подключен к разьему, спаренному с включением/выключением зажигания. Если это не сделано, аккумулятор автомобиля может быть разряжен, если Вы отлучитесь от автомобиля на несколько часов.



Положение АСС



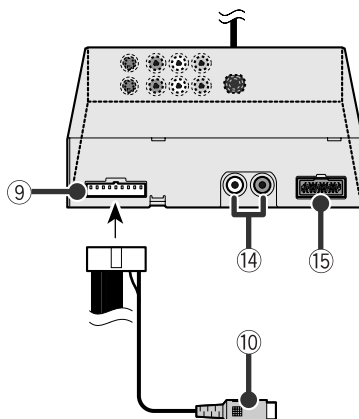
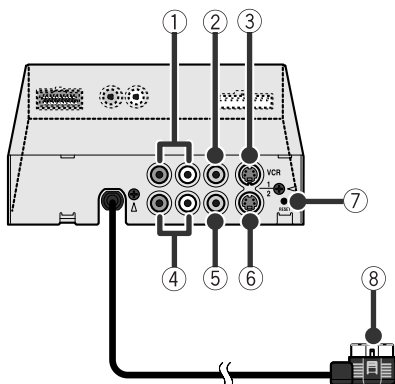
Нет положения АСС

⚠ ВНИМАНИЕ

- Провода этого устройства могут быть окрашены иначе, чем соответствующие провода других устройств, даже если они имеют те же функции. При подключении этого устройства к другому устройству, ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации для обоих устройств и соедините провода, имеющие одинаковые функции.

Названия и функции соединительных разъемов

■ Скрытый блок

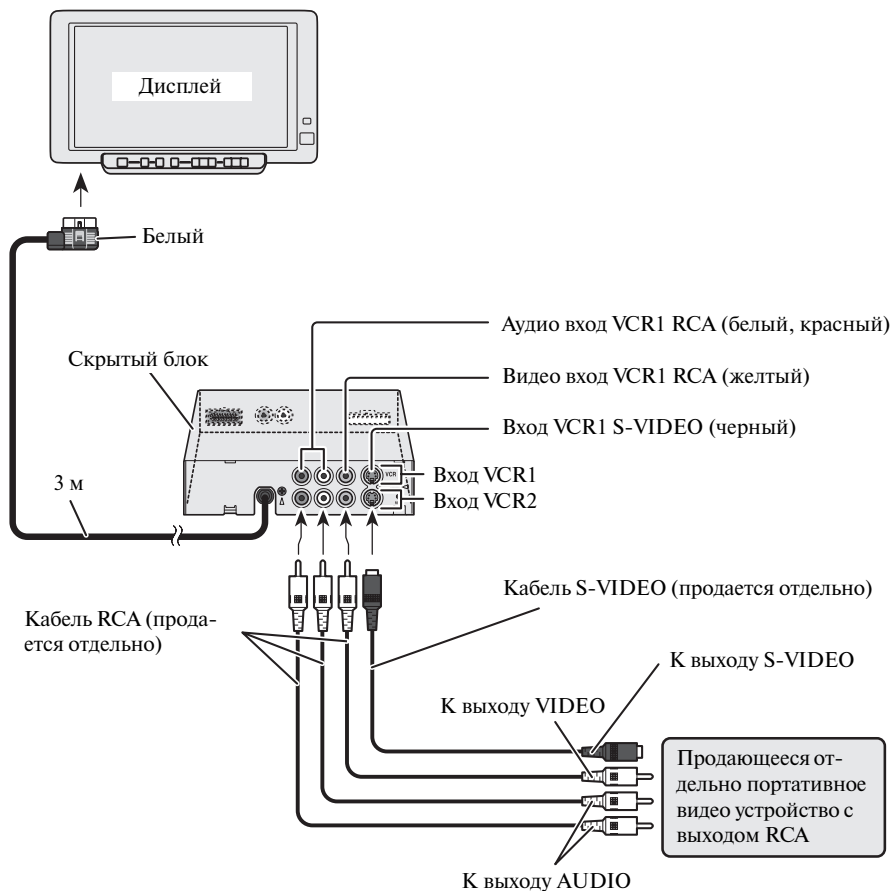


- ① **Аудио вход VCR1 RCA (белый, красный)**
Служит для приема стереозвука с видеомангнитофона, проигрывателя DVD и других аудио/видео устройств.
- ② **Видео вход VCR1 RCA (желтый)**
Служит для приема изображения с видеомангнитофона, проигрывателя DVD и других аудио/видео устройств.
- ③ **Вход VCR1 S-VIDEO (черный)**
Служит для приема сигнала S-VIDEO, когда дисплей соединен с аудио/видео устройством, оборудованным разъемом выхода S-VIDEO.
- ④ **Аудио вход VCR2 RCA (белый, красный)**
Служит для приема стереозвука с видеомангнитофона, проигрывателя DVD и других аудио/видео устройств.
- ⑤ **Видео вход VCR2 RCA (желтый)**
Служит для приема изображения с видеомангнитофона, проигрывателя DVD и других аудио/видео устройств.
- ⑥ **Вход VCR2 S-VIDEO (черный)**
Служит для приема сигнала S-VIDEO, когда дисплей соединен с аудио/видео устройством, оборудованным разъемом выхода S-VIDEO.
- ⑦ **Кнопка RESET**
Служит для перезагрузки микропроцессора дисплея. Нажмите при помощи шариковой ручки или другого заостренного инструмента.
- ⑧ **Выход RGB (белый)**
Служит для подключения дисплея.
- ⑨ **Подача питания**
Служит для подключения полученного в комплекте кабеля питания.
- ⑩ **Видео выход RCA (желтый)**
Служит для подключения к другому аудио/видео устройству. Изображение, выбранное на этом дисплее, выводится через эти разъемы.
- ⑪ **Аудио выход RCA (белый, красный)**
Служит для подключения к другому аудио/видео устройству. Звук, выбранный на этом дисплее, выводится через эти разъемы.
- ⑫ **Вход RGB (пурпурный)**
Используется для подключения навигационной системы или другого аудио/видео устройства Pioneer.

Подключение кабеля питания



Схема подключения (вход VCR)

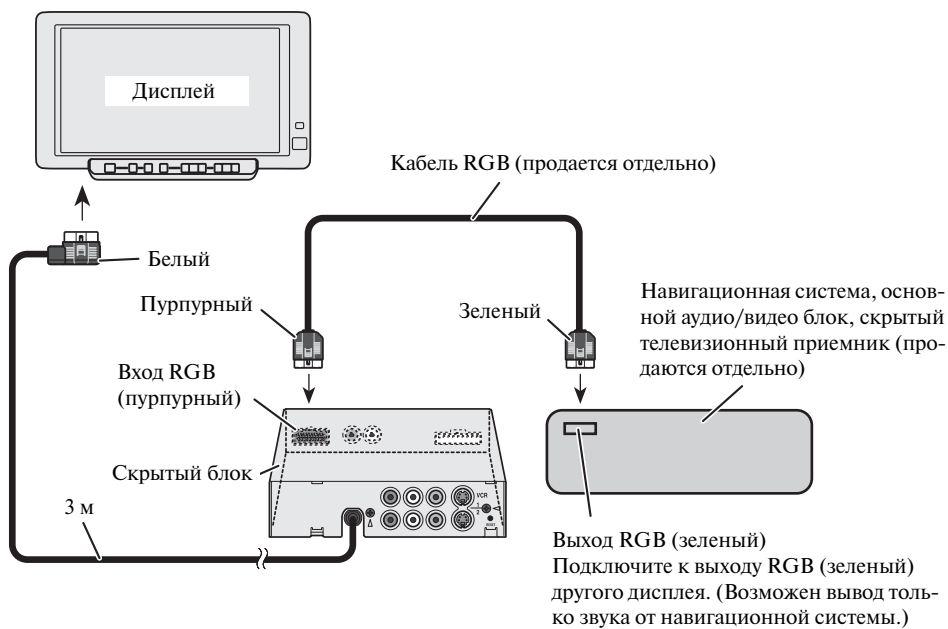


Примечание:

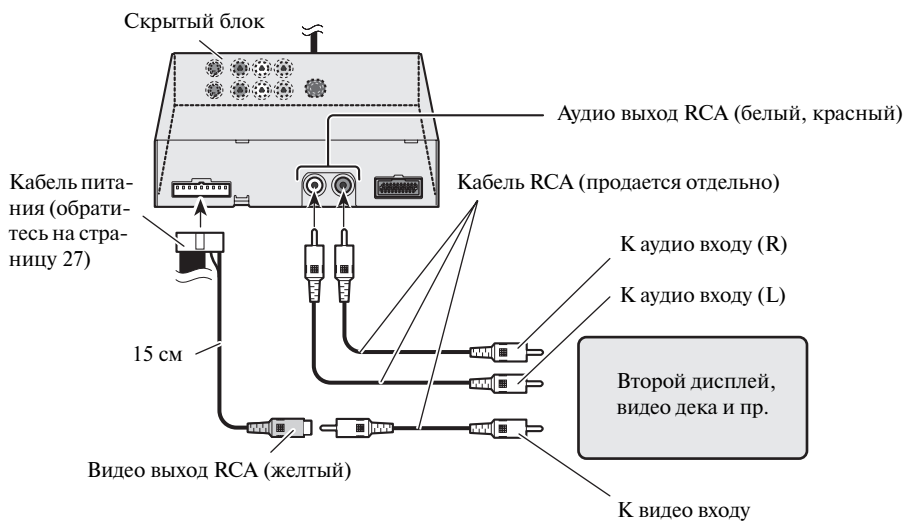
- Параметр расположения дисплея этой системы [LOCATION] имеет два значения: [FRONT] (спереди) и [REAR] (сзади). После установки системы не забудьте настроить этот параметр. (Обратитесь на страницу 20.)
- Если к разъему VCR1 или VCR2 подключено другое аудио/видео оборудование, может потребоваться дополнительная настройка. (Обратитесь на страницу 18.)
- Даже когда на это устройство поступает сигнал S-VIDEO, прием видео сигнала RCA (желтый) также необходим. В противном случае из гнезда видео выхода этого устройства видео сигнал выводится не будет.

Схема подключения (вход RGB)

Когда это устройство установлено, Вы можете подключить к нему какое-либо продающееся отдельно устройство Pioneer.

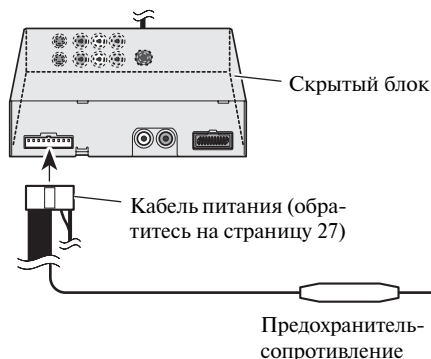


Подключение аудио и видео выходов RCA



Подключение контакта “AUTOMATIC INPUT SWITCHING” (автоматическое переключение входа)

При использовании этого устройства с камерой заднего обзора, возможно автоматическое переключение источника сигнала на VCR1 при включении задней передачи (R). Подключите камеру заднего обзора к входу VTR1. (Обратитесь на страницу 26.)



Примечание:

- После подключения проводки выполните соответствующие настройки в соответствии с методом подключения (обратитесь на страницу 21).

Светло-зеленый/Оранжевый
Из двух проводов, подключенных к задней лампе, выберите тот, напряжение которого меняется при установке переключателя передач в положение REVERSE (R). Это позволит устройству определять, в каком направлении движется автомобиль — вперед или назад.

⚠ ВНИМАНИЕ

Эта функция предназначена только для камеры заднего обзора. Пользователи могут подключать вход VTR 1 с “AUTOMATIC INPUT SWITCHING” (автоматическое переключение входа) только к камерам заднего обзора. Пользователи не должны подключать к входу VTR 1 с “AUTOMATIC INPUT SWITCHING” (автоматическое переключение входа) какие-либо другие устройства.



ВНИМАНИЕ

- Для получения информации о том, как закрепить дисплей, обратитесь к Вашему дилеру.
- Не устанавливайте этот дисплей туда, где он может (I) заслонять обзор водителю, (II) препятствовать нормальному функционированию каких-либо органов управления автомобилем или системой безопасности, включая воздушные мешки, или (III) мешать водителю при управлении автомобилем.
- Pioneer не рекомендует Вам осуществлять установку или техническое обслуживание дисплея самостоятельно. Самостоятельная установка или обслуживание этого изделия может привести к поражению током или к другим неприятностям. Предоставьте выполнение всех работ по установке и обслуживанию Вашего дисплея персоналу авторизованного центра обслуживания Pioneer.
- Установите дисплей между передними сиденьями — водителя и пассажира, - таким образом, чтобы при экстренном торможении дисплей не травмировал водителя или пассажира.
- Не устанавливайте дисплей туда, где он будет соприкасаться с полностью надутым воздушным мешком.
- Не устанавливайте дисплей туда, где он будет препятствовать работе какой-либо системы автомобиля, включая воздушные мешки.
- При просверливании отверстий в приборной панели или в обшивке убедитесь в том, что за панелью нет никаких деталей. Оберегайте от повреждений топливные трубы, тормозные линии и электропроводку.
- При использовании винтов не позволяйте им контактировать с электропроводкой. Вибрация может привести к повреждению проводки, что может привести к короткому замыканию и другим неисправностям.
- Позволять проводу дисплея наматываться на рулевую колонку или на рычаг переключения скоростей очень опасно. Установите дисплей таким образом, чтобы он не препятствовал управлению автомобилем.
- Следите за тем, чтобы провода не защемлялись дверью или механизмом движения сидений. Это может привести к короткому замыканию.

- Если это устройство установлено там, откуда его видно водителю, Вы всегда должны устанавливать параметр [DISPLAY SETTINGS] (настройка дисплея) как [FRONT] (спереди). Если Вы этого не сделаете, изображения на экране могут отвлекать водителя во время движения. Если это устройство установлено там, откуда его не видно водителю, Вы можете установить этот параметр как [REAR] (сзади). Эксплуатация этого устройства ограничивается местными законами, регулирующими его размещение и использование. Корпорация Pioneer не несет ответственности за какие-либо проблемы, повреждения или ущерб, вызванные использованием этого устройства с неправильной настройкой или вопреки местным законам.
- Для правильного выполнения установки используйте только детали, полученные в комплекте с этим устройством. Использование посторонних деталей может привести к повреждению внутренних деталей устройства, а также к ненадежной установке.

Когда дисплей установлен впереди

- В целях обеспечения безопасности движения установите дисплей таким образом, чтобы соблюдались перечисленные ниже условия.
 - * Дисплей не должен загромождать передний обзор водителю.
 - * Дисплей должен быть установлен в передней области обзора водителя.
 - * Когда водитель смотрит на дисплей, дисплей не должен возвышаться над капотом.

Перед началом установки и закрепления

- Сначала подключите устройства временно, чтобы проверить правильность функционирования системы и этого устройства.
- После завершения подключения нажмите при помощи шариковой ручки или другого заостренного инструмента.

Перед тем, как наклеивать липкую ленту

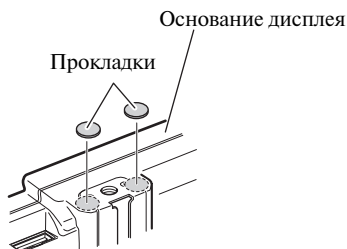
- Перед тем, как наклеить липкую ленту, убедитесь в том, что на поверхности нет влаги, пыли, грязи, жира и пр.

Установка дисплея при помощи крепежного основания

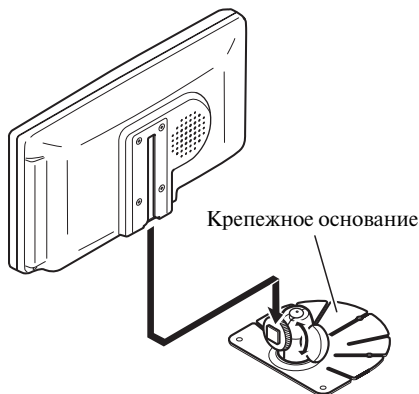
Воспользуйтесь крепежным основанием для закрепления дисплея на передней панели.

1. Наклейте прокладки на дно основания дисплея.

Наклейте прокладки на дно основания дисплея для того, чтобы не поцарапать приборную панель.



2. Прикрепите основание дисплея и крепежное основание к дисплею.



3. Выберите место для установки дисплея.

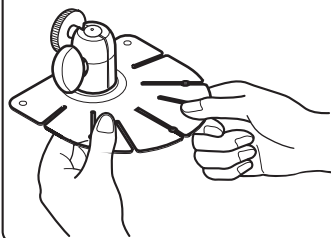
Не удаляя защитную пленку на задней части крепежного основания, поместите дисплей на приборную панель и выберите место для установки дисплея.

Примечание:

- Выберите место для установки дисплея в соответствии с предостережениями на страницах 32 и 33.
- Устанавливайте дисплей туда, где Вы сможете отсоединить его от основания дисплея.

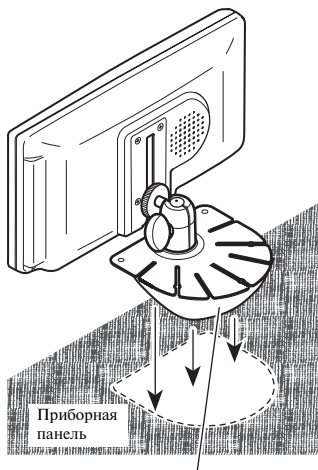


Согните крепежное основание в соответствии с кривизной приборной панели.



4. Наклейте крепёжное основание на приборную панель.

Перед наклеиванием крепёжного основания очистите поверхность от влаги, пыли, грязи, жира и пр.

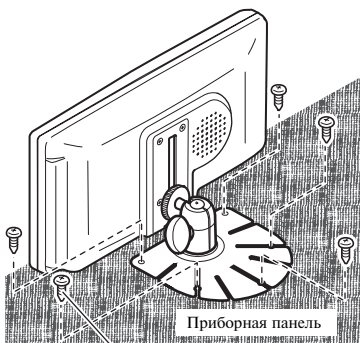


Удалите защитную пленку.

Примечание:

- Крепёжное основание содержит очень сильный клей, и при удалении может оставить пятно на приборной панели.

5. Прикрепите крепёжное основание к приборной панели при помощи винтов-саморезов.

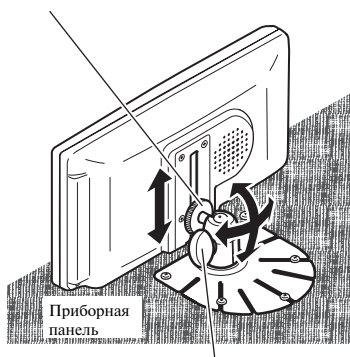


Винты-саморезы (3 x 12 мм)

⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед тем, как просверлить отверстие, убедитесь в том, что винты не будут соприкасаться с какими-либо деталями автомобиля (например, топливными трубами, тормозными линиями, электропроводкой и пр.).
- 6. Отрегулируйте расположение дисплея по вертикали и угол наклона дисплея.**
- Для стабилизации дисплея настройте расположение дисплея по вертикали таким образом, чтобы нижняя часть основания дисплея соприкасалась с приборной панелью. Отрегулируйте угол наклона дисплея для увеличения удобства просмотра.

При повороте этого регулятора налево Вы можете настраивать расположение дисплея по вертикали.



При повороте этого регулятора налево Вы можете настраивать угол наклона дисплея.

Примечание:

- После завершения настройки расположения дисплея по вертикали и угла наклона дисплея поверните регуляторы по часовой стрелке для фиксации дисплея.

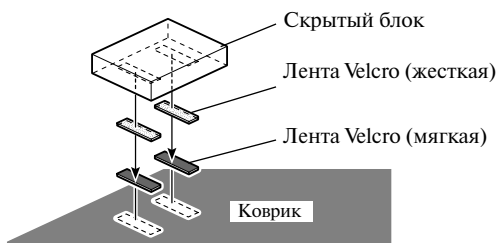
Установка скрытого блока

Предостережения, касающиеся установки

- Никогда не устанавливайте устройство в следующих местах, поскольку по причине высокой температуры возможны неполадки.
 - * На приборной панели или на задний подоконник, куда попадают прямые солнечные лучи.
 - * Около обогревателей.
- Около дверей и пр., где существует возможность попадания влаги на устройство.
- При установке под переднее сидение и пр. следите за тем, чтобы устройство не препятствовало работе механизму движения сидений.
- Непосредственная установка на коврик возможна только при наклеивании на поверхность коврика жесткой ленты Velcro. При такой установке не используйте мягкую ленту Velcro.

Установка скрытого блока

Наклейте жесткую ленту Velcro (входит в комплект) на дно скрытого устройства и мягкую ленту Velcro (входит в комплект) на установочную поверхность.



Технические характеристики

Общие характеристики

Источник питания	14,4 В постоянного тока (10,8 - 15,1 В допустимо)
Система заземления	Минус на массу
Максимальное потребление тока	1,6 А

Дисплей

Размер экрана/коэффициент сжатия	6,5 дюймов широкоэкранный/16:9 (область отображения: 144 x 80 мм)
Количество пикселей	280800 (234 x 1200)
Тип	Активная матрица TFT, пропускающий тип
Цветовая система	Совместимая с NTSC/PAL
Эксплуатационная температура	от -10 до +50° С
Температура хранения	от -20 до +80° С
Встроенный громкоговоритель	диаметр 36 мм
Размеры	187 (Ш) x 111 (В) x 35 (Д) мм
Вес	390 кг

Скрытый блок

Уровень входа внешнего видео сигнала	1 Вp-p/75 Ом
Уровень входа внешнего аудио сигнала	1 В/22 кОм
Максимальное выходное сопротивление	1 Вp-p/75 Ом
Максимальный выходной уровень звука	1 В/1 кОм
Размеры	156 (Ш) x 95 (В) x 37 (Д) мм
Вес	720 г

Примечание:

- В связи с усовершенствованиями дизайн и технические характеристики могут меняться без дополнительного извещения. Приобретенное Вами изделие может незначительно отличаться от изображенного на иллюстрациях в этом руководстве.



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

San Lorenzo 1009 3er. Piso Desp. 302
Col. Del Valle Mexico, D.F. C.P. 03100
TEL: 5-688-52-90

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2001 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 2001 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.